

This font is an expanded version of earlier versions, hence named Rgreekl2, which stands for Renaissance Greek with Ligatures version 2.0. It is a large font with approximately 960 glyphs and uses Unicode WGL4 numbering to accommodate the number of characters. However, semantically **It is not a Unicode font**. It is beta encoded similar to other Greek fonts which use beta encoding. **This font is freeware and may be used and distributed freely**. I retain the copyright however, in order to make improvements, expand it, or otherwise come out with an improved version. It is not an imitation of any particular font such as those of Robert Estienne, Holbein or Aldus Manutius. It is rather a composite font which incorporates many glyphs (sorts) from each of the many early printers. It is hoped that this font gains a modest distribution and not be a mere curiosity. The font is meant to imitate early printed Greek from the age of incunabula to the end of the 18th century. It is not the intention of this font to make Greek any more difficult or obscure than it already is for beginning students. The font is essentially a font for scholars.

This font is organized in such a way that it can be used either as a standard Greek font or a font with Ligatures. The basic Latin section contains control codes and keyboard characters for standard Greek with ligatures for *καλ*, *ου* and *ου̇*. The Latin supplement section contains Unicode control codes, prepositional prefixes, alternate letter forms and essential diacriticals. These two sections are all that is necessary to write Greek in a Renaissance style. The Latin extended A section is used for two or three letter combinations which more adequately imitate the style of Renaissance typesetters. The Latin extended B section contains characters which are variants of those given in the previous section as well as some characters from earlier minuscule forms (used in some Renaissance fonts), entire words found in most Renaissance printed books and a number of combining characters used to make up other ligatures not previously included.

This font has a number of blank spaces in the character charts. The reason for this is twofold, 1- for further developments and 2- because the software I used to create the .ttf file would overwrite some Unicode control characters, if I wrote to those character positions. These are marked in the charts by ■ .

Depending on which version of Windows and which version of MSWORD the user has, some characters may not display by the usual method of Alt+xxxx where xxxx is the decimal value of the character code. This is a windows problem and can be worked around by using the Insert Symbol method. It is suggested that the user create for himself a template called Rgreekl.dot where the preferences and shortcut keys to the various characters can be defined.

The main source I used for this font was initially the Portus edition of Proclus Diadochus' *Platonic Theology* published in Frankfurt in 1618. In addition I have used and consulted various internet sources and the articles by Coleman, Ingram and Wallace as well as a number of books printed by Stephanus, Holbein, Manutius and Sheldon Theater.

For those who would use the font mainly as a standard Greek font of "Old Face" design I have provided a number of symbols for use in the critical apparatus of a text. Because of the size of ascenders and descenders there is more leading in this font than normal. If one wishes one could partially solve this effect with paragraph line spacing.

I cannot say that this font is complete in the sense that every Renaissance Ligature is represented; many early printers had at least 500 sorts in their boxes and some had more than a thousand. The Renaissance printers imitated the minuscule current at their time, and the glyphs they used were determined by the minuscule. Thus this font can also be used as a late minuscule font. If there is any sort (Glyph) conspicuously missing which the user finds essential, I would appreciate hearing from him/her in that regard, since I think a font of this type is never fully finished and is of necessity a work in progress.

KEYBOARD LAYOUT Rgreekl2.ttf

~	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	·	Backspace					
Tab	θ	Θ	ω	Ω	ε	ρ	τ	ψ	υ	ι	ο	π	[	{	]	}	,	.
Caps Lock	α	Α	σ	Σ	δ	Δ	φ	Φ	γ	η	ς	κ	λ	Λ	;	,	ʹ	↵ Enter
⇧ Shift		ζ	Ζ	χ	Χ	ξ	Ξ	ς	Β	ν	Ν	μ	,	«	»	,	.	⇧ Shift
Ctrl	Fn	⌘	Alt	Spacebar								AltGr	⌘	Ctrl				

Keyboards vary from manufacturer to manufacturer and the above is only an example. The reader will have to interpret the above to meet his/her layout.

For characters above #161 hold down the Alt key while typing 0+ the decimal value of the character on the numeric keyboard. (some keyboards and some characters may require an enter). For characters above 256 your word processor must be set up for foreign language support. If the Alt+ method does not work for all characters (Windows 2000 and lower) the user may insert the character through the insert symbol command on the pull down.

Note: that if your word processor uses "smart quotes" these must be turned off in order to display character #034 and #039 correctly. Character 039 is the mark of elision and not a smooth breathing. It is higher above the base than the smooth breathing. Characters 033 and 045 are used for footnotes. Arabic numerals are provided for the convenience of pagination.

Characters 0198-0205 are forms of the article. Characters 0206-0213 are diacriticals for initial upper case characters. They are so designed as separate (non-combining) characters and may be typed before the character to which they apply, or may be used as combining characters for narrow characters and #0161 and typed after the appropriate character. Characters 0192-0197 are combinations of accents and breathings and like all other diacriticals are typed after the character to which they apply. Those diacriticals which are not obvious in the diacritical section (0768-0869) are marked with their meaning. The listing of characters is unfortunately not completely alphabetical. This is done because some characters are required to hold their position to make the text as you type codes work (· ¶) properly.

Characters 0768, 0769, 0787, 0788, and 0855-0858 are diacriticals designed for use with two character ligatures. Characters 0859-0863 are in this revision no longer blank.

Characters 0180, 0181, and 0214 are for numbers, as well as 0377-0383. Bullets are provided in the Unicode Geometric Shapes section 9632-9679 as well as common arrows 8592-8597. The remaining letter forms are combining characters which appear above the letter to which they are attributed. If the user would want them in a superscript position, he/she should type a space between the letter and the combining character.

Characters 9657 and 9658 are combining characters for numbered bullets. The user should type the letter/number first and then type the character and an additional space. 880 and 881 are spacing characters designed to allow proper connections of Miniscule characters 880 is a narrow space (approximately 1/3 normal spacebar space) and 881 is a micro-space (approximately 1/6 normal spacebar space). These are useful often for combining characters of the other sections also allowing a more proper connection between the elements of a ligature. See Characters 0161, 567-591, 7680, 7682, 7709, 7711, 7722, 7723, 7727, 7728, 7730, 7733, 7734 and 7735

RGREEKL BASIC LATIN (0-32 controls)

32 SPACE	64 ⁻	96 [`]
33 [†]	65 A	97 α
34 ϑ	66 B	98 β
35 α	67 Ξ	99 ξ
36 η	68 Δ	100 δ
37 ω	69 E	101 ε
38 ϣ	70 Φ	102 ϕ
39 [']	71 Γ	103 γ
40 ^ˆ	72 H	104 η
41 [']	73 I	105 ι
42 *	74 Ϧ	106 ζ
43 ^{ˆˆ}	75 K	107 κ
44 ,	76 Λ	108 λ
45 -	77 M	109 μ
46 .	78 N	110 ν
47 [']	79 O	111 ο
48 0	80 Π	112 π
49 1	81 Θ	113 θ
50 2	82 P	114 ρ
51 3	83 Σ	115 σ
52 4	84 T	116 τ
53 5	85 Υ	117 υ
54 6	86 ⁻	118 ζ
55 7	87 Ω	119 ω
56 8	88 X	120 χ
57 9	89 Ψ	121 ψ
58 ·	90 Z	122 ζ
59 ;	91 [	123 {
60 «	92 ^{`</sup>	124 <sup>`}
61 ^ˆ	93]	125 }
62 »	94 ϑ	126 [˜]
63 [.]	95 _	127 .

RGREEKL LATIN SUPPLEMENT (128-160 Unicode controls)

160	192 [˘]	224 ω περι
161 λ α	193 ^ˆ	225 ω προ
162 λ πο ἀπο	194 ^ˆ	226 ρ ρ
163 ϵ β	195 [˘]	227 ρα ρα
164	196 ^ˆ	228 ρι ρι
165 γδ γὰρ	197 ^ˆ	229 ρο ρο
166 γ γ γ	198 τ τήν	230 ρω ρω
167 δ δ	199 τ τόν	231 ς σ
168 γψ γεν	200 τ το	232 ζ σ
169 δ δ	201 τ τής	233 ζ σα
170 δ δέ	202 τ τών	234 ζ σαι
171 λ α δια	203 τ του	235 σκ σκ
172 ε ε	204 τ τους	236 ω σθ
173 ει ει	205 τ ταις	237 ω σθαι
174 ϵ ει	206 [˘]	238 ω σο
175 εκ εκ	207 [˘]	239 ω σσ
176 εν εν	208 [˘]	240 ζ στ
177 ϵ ξ εξ	209 ^ˆ	241 ζ σται
178 ϵ πι επι	210 ^ˆ	242 σω συν
179 ϵ υ ευ	211 [˘]	243 χ σχ
180 ρ	212 ^ˆ	244 ω σω
181 η	213 ^ˆ	245 τ τ
182 η	214 τ	246 τ α τα
183 η	215 τ	247 τ αι ται
184 η η	216 τ ον	248 τ αι ται
185 η ην	217 τ ος	249 τ αι ται
186 η και	218 τ ούκ	250 τ αι ται
187 η κατὰ	219 τ ούν	251 τ αι του
188 η λλ	220 τ ...ους	252 τ αι ται
189 η μαι	221 τ π	253 τ αι ται
190 η μεν	222 τ παρα παρα	254 τ αι ται
191 η μετὰ	223 τ περ...	255 τ αι ται

RGREEKL LATIN EXTENDED A

256 αι αι	288 θε θε	320 ση ση	352 ■
257 αι αι	289 θει θει	321 σι σι	353 ■
258 ἄλ ἄλ	290 θη θη	322 συ συ	354 τη τη
259 ἄλλ ἄλλ	291 θι θι	323 σπ σπ	355 τλω τλην
260 αν αν	292 θν θν	324 σπα σπα	356 τι τι
261 απ απ	293 θο θο	325 σπαι σπαι	357 τι τι
262 αρ αρ	294 θρ θρ	326 σπαν σπαν	358 το το
263 αρ αρ	295 θυ θυ	327 σπο σπο	359 τρ τρ
264 λρ αρ	296 ιν ιν	328 σπω σπω	360 τι τι
265 ας ας	297 κα κα	329 σσα σσα	361 τυ τυ
266 αυ αυ	298 κο κο	330 σσαν σσαν	362 υ υ
267 γα γα	299 μα μα	331 σσω σσω	363 ιω ιω
268 γε γε	300 μλω μλην	332 στα στα	364 υς υς
269 γει γει	301 μι μι	333 στε στε	365 χα χα
270 γδ γδ	302 μν μν	334 σται σται	366 χαν χαν
271 γι γι	303 μν μν	335 στη στη	367 χη χη
272 γν γν	304 μυ μυ	336 στι στι	368 χλω χλην
273 γο γο	305 πα πα	337 στο στο	369 χι χι
274 γρ γρ	306 πε πε	338 ■	370 χρ χρ
275 γυ γυ	307 παι παι	339 ■	371 χω χω
276 δα δα	308 πλω πλην	340 στ στ	372 ψαν ψαν
277 δε δε	309 πι πι	341 στω στω	373 ψει ψει
278 δει δει	310 πλ πλ	342 σχα σχα	374 ψι ψι
279 δδ δδ	311 πν πν	343 σχει σχει	375 ψυ ψυ
280 δι δι	312 πο πο	344 χλω χλην	376 ■
281 διο διο	313 πω πω	345 σχο σχο	377 :
282 δυ δυ	314 πρ πρ	346 σχρ σχρ	378 (
283 δυν δυν	315 πτ πτ	347 χλω χλην	379)
284 επ επ	316 πυ πυ	348 χω χω	380 '
285 ρ ρ	317 πω πω	349 τα τα	381 ■
286 ρι ρι	318 σα σα	350 τε τε	382 ■
287 ρα ρα	319 σε σε	351 τει τει	383 ,

RGREEK L LATIN EXTENDED B

384 α α	416 δεξ δεξ	448 η η	480 μ ν	512 οτα σθαι	544 Ϛ του	576 μ
385 α α	417 δη δη	449 ι η	481 ρ ν	513 σι σι	545 Ϛ τρ	577 π
386 αθι αθι	418 δια δια	450 θ θ	482 ζ νικ...	514 σκα σκα	546 τω τω	578 ω
387 αλ αλ	419 διο διο	451 θλ θλ	483 ξ ξ	515 σκη σκη	547 τω τω	579 ω
388 αλλ αλλ	420 δο δο	452 θρο θρο	484 θ οι	516 σκρ σκρ	548 τω τω	580 C
389 αν αν	421 δρ δρ	453 θρω θρω	485 οϊ οϊον	517 σμ σμ	549 υ υ	581 σ
390 αντι αντι	422 δυ δυαδι	454 ι ν	486 θ ον	518 σο σο	550 υν υν	582 α
391 αξ αξ	423 ε ε	455 κ κ	487 ον ον	519 σο σου	551 υν υν	583 ω
392 αοριστ αοριστ	424 ε ε	456 κ κ	488 ο ότι	520 σση σση	552 υν ***	584 α
393 αρα αρα	425 ε ε	457 και και	489 οδε ούδε	521 σ στ	553 υν υσι	585 σ
394 αυτο αυτο	426 εγω εγω	458 και και	490 οκα ούκα	522 σ στ	554 φ φ	586 τ
395 αυτο αυτο	427 ει ει	459 κε κεφάλαιον	491 υ ους	523 σ στη	555 φ φ	587 τ
396 αυτω αυτω	428 ει ει	460 κ κ	492 ος ούτος	524 σ σφ	556 φ φ	588 α
397 β β	429 ει ει	461 κ κων	493 παι παι	525 σ σχε	557 φ φρ	589 χ
398 β β	430 ει ει	462 κ κν	494 παρ παρ	526 σ σχη	558 χα χα	590 α
399 γ γ	431 ει ει	463 κ κρ	495 παρ παρ	527 σ σχη	559 χα χα	591 ψ
400 γ γ	432 ει ει	464 λ λ	496 παρ παρ	528 σ σχι	560 χα χα	
401 ■	433 ει ει	465 λ λ	497 παρ *	529 σ σχν	561 α α	
402 ■	434 ει ει	466 λ λ	498 παρ περ	530 σ σχν	562 ψ ψε	
403 γ γ	435 ει ει	467 λ λ	499 παρ περ	531 σω σω	563 ψ ψη	
404 γ γ	436 εν εν	468 μ μ	500 παρ περ	532 σ σων	564 ψ ψω	
405 γ γ	437 επ επ	469 μα μάτων	501 παρ **	533 τ τας	565 ω ω	
406 γ γ	438 επ επ	470 με μεθ	502 παρ πο	534 τ ταυθα	566 ω ως	
407 γ γ	439 επ επ	471 με μεν	503 παρ προ	535 τ ταυτα	567 α	
408 γ γ	440 επ επ	472 με μεν	504 παρ προς	536 τ την	568 γ	
409 γ γίνεται	441 επ επ	473 με μεν...	505 παρ ορ	537 τ της	569 δ	
410 γ γ	442 επ επ	474 με μεν	506 παρ σαν	538 τ τερ	570 δ	
411 γ γ	443 επ επ	475 με μεσ...	507 παρ σαυτα	539 τ ...τικ...	571 λ	
412 γ γ	444 επ επ	476 με μετ	508 παρ σβ	540 τ το	572 λ	
413 γ γράφεται	445 επ επ	477 με με	509 παρ σει	541 τ το	573 λ	
414 γ γ	446 επ επ	478 με με	510 παρ σει	542 τ τον	574 κ	
415 δεξ δεξ	447 ζ ζ	479 με μεων	511 παρ σην	543 τ τρο	575 κ	

* παρακείμενος ** πληθυντι... *** υπερσυντελικ...

RGREEKL DIACRITICAL MARKS

768 `	793 ^ε ις	818 ^ς	843 [~] ...των	868 ^α
769 ´	794 ^ε ης	819 ^ς	844 [~] ...των	869 ^δ
770 [^] ην	795 ^ρ ηρ	820 [,]	845 ^χ ...τών	870 ^ε
771 [~]	796 ^ο αρ	821 [□]	846 ^{ην}	871 ^η
772 ⁻	797 ^ο ωρ	822 [□]	847 ^{ης}	872 ^ι
773 ⁻	798 ^ο ωρ	823 [□]	848 ^ι	873 ^ο
774 [~]	799 ^ς αν	824 [□]	849 ^ν	874 ^{ον}
775 [.]	800 ^υ αυ	825 [`]	850 ^{αι}	875 ^{ος}
776 ^{..}	801 ^ς ας	826 [´]	851 ^κ	876 ^ς
777 [✓] ας	802 ^ο οις	827 [~]	852 ^{ας}	877 ^τ
778 [´] αν	803 ^ο ες	828 ^ι	853 ^{ες}	878 ^τ
779 ^η ειν	804 ^ς ις	829 ^ι	854 ^{λλ}	879 ^{τι}
780 [~] ως	805 ^ρ ην	830 ^ι	855 ^υ	
781 ^ρ ες	806 ^η ειν	831 ^ι	856 ^α	
782 ^ρ αις	807 ^ς ιν	832 [`]	857 ^υ	
783 ^α ον	808 ^ς ις	833 [´]	858 ^α	
784 ^ε ερι	809 ^ε αρα	834 [~] ων	859 [´]	
785 ^ε εν [ος]	810 [^] ην	835 ^α	860 [`]	
786 ^ο οις	811 ^α ειν	836 ^α	861 [´]	
787 [´]	812 ^α ιν	837 ^ι	862 [`]	
788 ^ε	813 ^α αις	838 ^α	863 [~]	
789 ^ς ης	814 ^ο ου	839 ^{αις}	864 [~] ων	
790 ^ς ειν	815 ^υ ος	840 ^{οις}	865 ^α ων	
791 ^ε εν	816 ^ι	841 ^{ους}	866 ^α ως	
792 ^υ	817 ^ι	842 ^{ειν}	867 ^α	

Signa for critical apparatus

57344	57350	57356	57362	57368	57374	57380
57345	57351	57357	57363	57369	57375	57381
57346	57352	57358	57364	57370	57376	57382
57347	57353	57359	57365	57371	57377	57383
57348	57354	57360	57366	57372	57378	57384
57349	57355	57361	57367	57373	57379	57385

Other Signa For Critical Apparatus (EDITIONS AND MSS):

57400	57402	57404	57406	57408	57410
57401	57403	57405	57407	57409	57411

Arrows:

8592	8594	8596	8598	8600	8602
8593	8595	8597	8599	8601	8603

Geometric Shapes (Bullets):

9632	9639	9646	9653	9660	9682
9633	9640	9647	9654	9661	9683
9634	9641	9648	9655	9664	9684
9635	9642	9649	9656	9668	9685
9636	9643	9650	9657	9679	9686
9637	9644	9651	9658	9680	9687
9638	9645	9652	9659	9681	9688

General Punctuation:

8242	8245	8255	8275	8281
8243	8246	8256	8278	8282
8244	8247	8272	8280	8283

Printers Ornaments:

9984	9986	9988	9990	9992
9985	9987	9989	9991	9993

Characters 567-591 are combining characters used to combine with other glyphs to form additional ligatures not included in, or instead of, ligatures above. Some examples are given below. By manipulating the character spacing in MSWord other ligatures can be formed, and connections can be more neatly formed as has been done in some of those below.

567 α => αο αμ ας αθ αω

568 γ => γμ γας γλw γρ γρi γρo γρω

569 δ => δας δd δς δw δy

570 δ => δρ δρα δρi δρο δρω

571 θ => θρ θρα θρi θρο θρω θly θly

572 ϑ => ϑαν ϑας ϑαν Ηw ϑη

573 ϑ => ϑαν ϑας ϑαν Ηw ϑη ϑη

574 κ => καν κας καν κi

575 κ => κi κλw κρ κρα κρi κρο κρω

576 μ => μαν μας μαν μoι μμ μo

577 π => παν πας παν πo

578 ω => ωαν ωας ωαν ωε

579 ω => ωρ ωρα ωρi ωρο ωρω

580 C => Can Cap Cas Caw Cy Cw Cx Cw

581 σ => σαν σας σαν σκ σκα σκo σμ

582 ω => ωαν ωας ωαν ωη ωε

583 ω => ωαν ωας ωαν ωη ωo ωη ωε

584 ω => ωαν ωας ωαν ωη ωd ωo ωo

585 ς => ςαν ςας ςαν ςη ςη ςε

586 τ => ταν τας ταν τη τo τε

587 τ => τρ τρα τρi τρο τρω

588 χ => χρ χρα χρi χρο χρω

589 χ => χαν χας χαν χη χo

590 χ => χαν χας χαν χη χo

591 ψ => ψαν ψας ψαν ψη ψo ψω

Examples showing various font sizes:

1.- Ὅτι μανθάνουσιν οἱ ὑπιστάμενοι· τὰ γὰρ ἀποσποματιζόμενα μανθάνουσιν οἱ Γραμματικοί· τὸ γὰρ μανθάνειν ὁ μόνυμον, τό τε ξυνιέναι χρώμενον τῇ ὑπιστήμῃ, καὶ τὸ λαμβάνειν τὴν ὑπιστήμην. 9pts Arist. SE 165b32

2. μὴ ἐαυτοῦ ἐκδικήσῃς, ἀγαπητοί, ἀλλὰ δότε τόπον τῇ ὀργῇ, γέγραπῃ γὰρ, Ἐμοὶ ἐκδίκησις, ἐγὼ ἀνταποδώσω, λέγει Κύριος. ἀλλὰ ἐὰν πεινᾷ ὁ ἐχθρὸς σου, ψώμιζε αὐτόν· ἐὰν διψᾷ, πότιζε αὐτόν· τῆτο γὰρ ποιωὶν ἄθρακας πυρὸς σωρδύσεις ἐπὶ τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ. μὴ νικῶ ὑπὸ τῆς κακῆς, ἀλλὰ νίκα ὡς ἴφ' ἀγαθῷ τὸ κακόν. 12 pts
Romans 12:19-21

3. καὶ γὰρ συμπερόεισι πάντα τῶντα τὰ αἰῶνα
ἀλλήλοις καὶ ὥσπερ ἡ τριὰς ἡ πρώτη τῶν πα-
τέρων σώεσι τῇ ἀχράντῳ τριάδι, καὶ τῇ διαι-
ρητικῇ μονάδι, καὶ τὰ αὐτὰ δὴ καὶ δούτεραι τριά-
δες, ἐπὶ αὐτοῖς συζόχους ἔλαχον τριάδας ἀχράν-
τους, καὶ μονάδας ἀδιακρίτους. πόθεν δὴ οὖν
ἡμῖν ὁ τοσοῦτος ἀριθμὸς ἀνεφανή τῶν νοερῶν
θεῶν; 14 pts Proclus Theol. Platon. V, 2 (Portus p. 250)

4. Οὐκ ἔρχεται ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ μετὰ παρατηρήσεως, οὐδὲ ἐροῦσιν, ἰδοὺ ὧδε· ἢ, ἐκεῖ· ἰδοὺ
γὰρ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ ἐντὸς ὑμῶν ἐστίν. 10 pts. Luke 17:20-21 w/o ligatures

5. οὐκ ἔρχεται ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ μετὰ παρατηρήσεως, οὐδὲ ἐροῦσιν, ἰδοὺ ὧδε· ἢ, ἐκεῖ· ἰδοὺ
γὰρ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ ἐντὸς ὑμῶν ἐστίν. 11 pts (leading adjusted) . Luke 17:20-21 w/ ligatures

6. Τιθεὶς ὁ θεὸς τοὺς θησαυροὺς αἰώσιμος·

Φοιήθητι τὸν κύριον πάσαι ἡ γῆ·

Ἄπαντοῦ δόξαμαζήτοισα πάντες

οἱ λαοὶ κοινῶς τῇ οἰκουμένῃ· Psalm 32:8 as in the Theodore Psalter of 1066

Note: It is not necessary to use a ligature simply because it is available. One should use the ligatures sparingly and with caution as too many could make Greek more cryptic than it already is for many. Historically ligatures lost their usefulness as the 18th century progressed, so that by the 19th century they have all but disappeared. Many of the ligatures in the Latin Extended B section are semantically equivalent to ligatures in the Latin Extended A section they are offered for the user's preference.

Other Examples:

ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν. ἡ δὲ γῆ ἦν ἀόρατος καὶ
ἀκατασκέυατος· καὶ σκότος ἐπάνω τῆς ἀβύσσου, καὶ πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο
ἐπάνω τῷ ὕδατος. καὶ εἶπεν ὁ θεὸς· γενηθήτω φῶς καὶ ἐγένετο φῶς. καὶ εἶδεν ὁ θεὸς
τὸ φῶς, ὅτι καλόν. καὶ διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀναμέσον τῆς φωτός, καὶ ἀναμέσον τοῦ
σκότους. καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ἡμέραν, καὶ τὸ σκότος ἐκάλεσε νύκτα, καὶ
ἐγένετο ἑσπέρα, καὶ ἔρχετο πρωί, ἡμέρα μία·

Genesis 1: 1-5 as in the Complutensian Polyglot.

ΕΝ ΤΑΙΣ Προεκδοθείσαις ἡμῖν χολαῖς, ἡ πε
ρὶ τὰς φωνὰς πρᾶξις καλῶς ἀπῆται ὁ πε
ρὶ αὐτῶν λόγος, κατελέκτα. ἡ δὲ νῦν ῥηθησο
μένη ἐκδοσις, περιέξει τὴν ἐκ τούτων πινομέ
νῳ σωτάξιν, εἰς καταλληλότητα τοῦ αὐ—
τελεῖστος λόγου, ὡς πάνυ προήρημα, ἀναγκαῖο
τάτῳ ὅσαν πρὸς ὀξήμησιν τῶν ποιημάτων με

τὰ πάσης ἀκριβείας ἐκδόσθαι. Apollonius On Syntax I 1-7 as in the Aldine p. 216

See: <http://schmidhauser.us/apollonius/works>.

Πάντες ἀνθρώποι ὅτι εἶδεναι ὁρέγονται φύσιν. σημεῖον δὲ ἡ τῶν αἰσθήσεων ἀγάπησις·
καὶ γὰρ χωρὶς τῆς χρείας ἀγαπῶνται δι' αὐτάς, καὶ μάλιστα τῶν ἄλλων ἢ διὰ τῶν
ὀμματῶν. ὃ γὰρ μόνον ἵνα ὁράτῃωμι ἀλλὰ καὶ μηδὲν μέλλοντες ὁράτῃωμι τὸ ὅρα
αἰρέμῃθα ἀντὶ παντῶν ὡς εἶπεν τῶν ἄλλων. αἴτιον δὲ ὅτι μάλιστα ποιεῖ γνωρίζειν
ἡμᾶς αὐτῇ τῶν αἰσθήσεων καὶ πολλὰς δηλοῖ διαφοράς. φύσιν μὲν ὅτι αἰσθησιν
ἔχοντα γίνῃ (τὰ ζῷα, ὅτι τῆς αὐτῆς τῆς αὐτῆς ὅτι ἐγγίγῃ) μνήμη, τὸ δὲ ἐγγίγῃ.

Aristotle Metaphysics A 980a

Extensive use of the spacing characters 880 and 881 are used in the above for justification and placement of diacriticals. Fonts differ from printer to printer in the Renaissance and this font does not exactly match any given font, but is a composite font to represent the various ligatures. Therefore one should not expect an exact representation of a given text but only a close approximation.

Minuscule- 10th-13th centuries (Unicode Greek Section)

880 1/2 sp	904 °	928 Π	952 ϑ	976 Ϯ	1000 Ϡ
881 1/4 sp	905 ϣ	929 Ρ	953 ι	977 ϣ	1001 ϡ
882 α	906 Δ	930 Γ	954 υ	978 ι	1002 υ
883 α	907 Ϛ	931 Σ	955 λ	979 κ	1003 ϣ
884 ´	908 ϛ	932 Τ	956 μ	980 ϑ	1004 λω
885 ,	909 ϙ	933 Υ	957 ϡ	981 ω	1005 ϣ
886 β	910 ϙ	934 Φ	958 ζ	982 αα	1006 ϣ
887 ρ	911 ϥ	935 Χ	959 ο	983 ϣ	1007 ϙ
888 δ	912 α	936 Ψ	960 π	984 ω	1008 ω
889 ε	913 Α	937 Ω	961 ρ	985 ϙ	1009 ϙ
890 ι	914 Β	938 Ω	962 ϙ	986 ϣ	1010 ϙ
891 ϣ	915 Γ	939 α	963 σ	987 ϣ	1011 αϚ
892 λ	916 Δ	940 α	964 τ	988 ϡ	1012 κ
893 Κ	917 ϥ	941 ϙ	965 υ	989 ϣ	1013 ε
894 ϣ	918 Ζ	942 ϣ	966 ϣ	990 ϙ	1014 μ
895 μ	919 Η	943 ϣ	967 χ	991 ϙ	1015 κ
896 μ	920 Θ	944 α	968 ϣ	992 ϙ	1016 Η
897 ϣ	921 Ι	945 λ	969 ∞	993 ϣ	1017 ϣ
898 ϙ	922 Κ	946 υ	970 ϣ	994 ϣ	1018 λ
899 ϣ	923 Λ	947 ϣ	971 ϣ	995 λ	1019 ϣ
900 Τ	924 Μ	948 λ	972 ϣ	996 ϣ	1020 α
901 ϣ	925 Ν	949 ϣ	973 ϣ	997 ϙ	1021 ϣ
902 ϣ	926 ϣ	950 ϣ	974 ϣ	998 ϙ	1022 μ
903 ω	927 Ο	951 λ	975 ϣ	999 ϣ	1023 ϣ

Some Renaissance fonts use earlier formal book-hand characters, so they are included here. Some of these characters are used in the examples above. Some early fonts of the Renaissance reverted to the earlier book-hands, see examples in Proctor [1900].

Ligatures Not Included in Version Rgreekl 1.0

[illegible]

7680 $\Delta \mathcal{F} \Rightarrow \Delta \mathcal{F}_\alpha \Delta \mathcal{F}_\varepsilon \Delta \mathcal{F}_t \Delta \mathcal{F}_o \Delta \mathcal{F}_w$

7682 ခ် => ဂ် က် မ် ဝ်

7733 $d_V \Rightarrow d_g d_V d_g d_Y d_W$

$$7709 \lambda \Rightarrow \lambda \alpha \lambda \varrho \lambda \upsilon \lambda \omega \lambda \varphi$$

7711 $\mu \Rightarrow$ $\mu\alpha$ $\mu\beta$ $\mu\gamma$ $\mu\delta$ $\mu\epsilon$ $\mu\zeta$ $\mu\eta$ $\mu\theta$

7734 ው => ወላ ወፀ ወፎ ወህ ወሠ ሠው

7722 ཅ $\Rightarrow$ ཅཱ ཅེ ཅཾ ཅཿ ཅོ ཅུ ཅེ

7723 $\mathcal{C} \Rightarrow \mathcal{C}_\alpha \mathcal{C}_1 \mathcal{C}_2 \mathcal{C}_\omega$

7727 $\nu \Rightarrow \omega \quad \iota \quad \upsilon \quad \pi \quad \psi$

7728 $\nu \Rightarrow \nu \nu \nu \nu$

7730 $\alpha \Rightarrow \alpha \circ \omega \circ$

7735 $\eta \Rightarrow \gamma\eta \ \mu\eta \ \psi\eta$

7746 ε=>ει εν εξ ευ 7750 ζ=>ζα ζη ζθ ζψ ζω

Bibliography-

Allen, Thomas William. *Abbreviations in Greek Manuscripts* Chicago: Ares Publishers, 1974

Colman, Walter. [Selections from the *Abbreviationes et literarum nexus* from Nicolaus Clenardus, *Institutiones linguae Graeca*, N. Clenardo authore, cum scholijs P. Antesignani Rapistagnensis. \(Lyon: apud Matthiam Bonhomme, 1553\). \[charts can be found at: <http://www.ucs.mun.ca/~wbarker/harvey/greek/greek1.htm> \]](#)

Copley, C. "Ligatures or Abbreviations in Ancient Greek MSS. & Editions" in H KAINH ΔΙΑΘΗΚΗ Novum Testamentum ad Exemplar Millianum cum emendationibus et lectionibus Griesbachi Philadelphia: Bliss. no date [First American Edition] {also found at: http://www.constitution.org/img/gr_ligature.jpg}

Estienne, Robert *Alphabetum graecum* [Texte imprimé] : Modus orandi, graece & latine, abbreviationes aliquot graecae ; Alphabetum hebraicum : Decalogus, hebraice & latine Parisiis. Ex officina Roberti Stephani. 1528 [available at: <http://visualiseur.bnf.fr/Visualiseur?O=NUMM-106138&M=pagination>]

Groningen, Bernhard Abraham van *Short Manual of Greek Palaeography* Leiden: 1940 [charts available at: <http://www.fordham.edu/halsall/ikon/greekabb.html>]

Ingram, William H. "The Ligatures of Early Printed Greek" *Greek, Roman and Byzantine Studies* 7 (1966): 371-89.

I. W. ??? *Institutio Graecae Grammatices Compendiaria* London: Buckley & Longman 1790

Lancelot, Claude *A New Method of Learning with Greater Facility the Greek Tongue* trans. Thomas Nugent. 2 vols. (London: J. Nourse & G. Hawkins 1746; rpt. Menston: Scolar Press, 1972) [charts at: <http://www.ucs.mun.ca/~wbarker/harvey/greek/greek5.gif> and <http://www.ucs.mun.ca/~wbarker/harvey/greek/greek6.gif>]

Mastoridis, Klimis The first greek typographic school HYΦEN 2, 75-86
http://afroditi.uom.gr/uompress/pdf/greek_typography.pdf

Ostermann, G. F. von and Giegenack, A. E. *Abbreviations in Early Greek Printed Books* Chicago: Ares Publishers 1974

Proctor, Robert *The Printing of Greek in the Fifteenth Century* Oxford:1900.

Thompson, Edward Maunde *A Handbook of Greek and Latin Palaeography* Chicago: Ares, 1975

Wallace, William "An Index of Greek Ligatures and Contractions" *Journal of Hellenic Studies* 43 (1923): 183-93. [Available through JSTOR at: <http://links.jstor.org/sici?sici=0075-4269%281923%2943%3C183%3AAIOGLA%3E2.0.CO%3B2-R>]

Wilson, Nigel *Mediaeval Greek Bookhands* Examples Selected From Greek Manuscripts in Oxford Libraries Cambridge MA: Medieval Academy of America, 1972 [1995].

Examples consulted:

Erasmus of Rotterdam *Novum Instrumentu* Basel: Froben 1519

Erigena, Johannes Scotus, *De divisione naturae*. Oxford, e Theatro Sheldoniano, 1681
(contains Maximus' Ambigua)

Manutius A (1495) *Theodori Introductiuae gramatices libri quatuor. Eiusdem de Mensibus opusculum sanequapulchtu* [sic]. *Apollonii gramatici de constructione libri quatuor. Herodianus de numeris*, Venetiis available at <http://andreas.schmidhauser.ch/apollonius/works.html>

Maximi, Sancti *Opera*. Eximique Philosophi Operum Ex Porbatissimis Quaeque. Mss. COdicibvs, Regiss, Card. Mazarini, Seguierianis, Vaticanis, Barberinis, Magni Ducis Florentinis, Ventis, nova Verfione Fubata. MDCLXXV

Procli Successoris Platonici, *In Platonis Theologiam Libri Sex* Hamburg: Portus, 1618

Numerous other examples from Images from Internet sources

Manuscripts consulted:

MS. Gr. 2 Dionysius the Pseudo-Areopagite, *De caelesti hierarchia*, etc., with scholia, Constantinople, 14th century.

MS. Gr. 8 Basil the Great [attrib.], *Comm. on Isaiah*, 16th century.

Available at <http://image.ox.ac.uk/list?collection=magdalen>

Medeltidshandskrift 54 Apophtegmata Patrum, fragment Place of origin: Constantinople
Date of origin: mid 11th century

Available at http://laurentius.lub.lu.se/volumes/Mh_54/

lect 1683, Lectionary, 13th Century, Gospels lectionary manuscript. 241 leaves, two columns per page, 26 lines per column. Measures 29.5 cm x 22 cm. , Muenster,

lect 1684, Lectionary, 13th Century, Gospels lectionary manuscript; a large portion of this manuscript is also a palimpsest of manuscript 0233, an 8th century Gospels manuscript written in majuscule letters., Muenster,

Available at <http://www.csntm.org/Manuscripts.aspx>